

C-433

First Session, Thirty-eighth Parliament,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-433

An Act to amend the Firearms Act (registration of
handguns)

First reading, October 26, 2005

C-433

Première session, trente-huitième législature,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-433

Loi modifiant la Loi sur les armes à feu
(enregistrement des armes de poing)

Première lecture le 26 octobre 2005

MR. BREITKREUZ

M. BREITKREUZ

SUMMARY

This enactment amends the *Firearms Act* to allow individuals who first registered a handgun referred to in subsection 12(6.1) during the period beginning on February 14, 1995 and ending on December 1, 1998 to obtain a licence and a renewed registration certificate under that Act.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur les armes à feu* afin de permettre aux individus ayant enregistré une arme de poing visée au paragraphe 12(6.1) au cours de la période commençant le 14 février 1995 et se terminant le 1^{er} décembre 1998, d'obtenir un permis et un renouvellement du certificat d'enregistrement aux termes de cette loi.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-433

PROJET DE LOI C-433

An Act to amend the Firearms Act (registration
of handguns)

Loi modifiant la Loi sur les armes à feu
(enregistrement des armes de poing)

1995, c. 39

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le
consentement du Sénat et de la Chambre des
communes du Canada, édicte :

1995, ch. 39

**1. The *Firearms Act* is amended by adding
the following after subsection 12(6.1):**

**1. La *Loi sur les armes à feu* est modifiée
par adjonction, après le paragraphe 12(6.1),
de ce qui suit :**

Grandfathered
individuals —
pre-February
14, 1995
handguns

(6.2) A particular individual who, on or
before December 31, 2002, applied for a
registration certificate under this Act for a
handgun referred to in subsection (6.1) is
deemed to be continuously the holder of a
registration certificate for that kind of handgun
for the purpose of obtaining a licence
described in subsection (6).

(6.2) Pour l'obtention du permis mentionné
au paragraphe (6), est réputé avoir été sans
interruption titulaire d'un certificat d'enregis-
trement pour une arme de poing visée au
paragraphe (6.1) le particulier qui, le 31
décembre 2002 ou avant cette date, avait
demandé un certificat d'enregistrement aux
termes de la présente loi pour une telle arme.

Particuliers avec
droits acquis :
armes de poing,
14 février 1995

381467

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
PWGSC, Ottawa, ON K1A 0S5

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente :
Les Éditions et Services de dépôt
TPSGC, Ottawa (Ontario) K1A 0S5